

Translated version of JeffCo_DRGRAActionPlan 1.doc
Condado de Jefferson, ALABAMA
PROPUESTAS
Recuperación de desastres de CDBG PLAN DE
ACCIÓN
PROYECTO DE REVISIÓN DEL PÚBLICO



CONDADO DE JEFFERSON COMISIÓN

WD Carrington, el Presidente

Sandra Little-Brown, Presidente Pro Tempore

George F. Bowman

T. Joe Knight

James A. "Jimmie" Stephens

Tony Petelos, Condado de Gerente

CONDADO DE JEFFERSON OFICINA DE LA COMUNIDAD Y EL DESARROLLO
ECONÓMICO

Frederick L. Hamilton, Director

Community Development Block Grant (CDBG) de recuperación de desastres Plan de Acción

Lista de verificación

SF-424/CFDA # 14:218; 14.228

I. Impacto y evaluación de las necesidades no satisfechas

II. Recuperación de Planificación

(A) De sonido, sostenible, recuperación a largo plazo la planificación informada por una evaluación posterior a los desastres del riesgo de peligros, sobre todo las decisiones de uso de la tierra que reflejan responsable de gestión de llanura de inundación

(B) La coordinación con otros esfuerzos de planificación locales y regionales

III. CDBG-DR apalancamiento

IV. Métodos de Construcción

V. Iniciativas de Vivienda

(A) Necesidades de vivienda de transición de los individuos y familias sin hogar

(B) Prevención de la personas de bajos ingresos y familias con niños (especialmente aquellos con ingresos por debajo del 30 por ciento del promedio del área) se queden sin hogar

(C) Las necesidades especiales de las personas que no tienen hogar, sino que requieren de vivienda de apoyo (por ejemplo, personas mayores, personas con discapacidad, las personas con el alcohol o la adicción a otras drogas, las personas con VIH / SIDA y sus familias, y los residentes de vivienda pública, identificados en 24 CFR 91.315 (e) o 91.215 (e) según sea el caso)

VI. Desplazamiento

VII. Programa de Ingreso

VIII. Monitoreo

IX. Lucha contra el Fraude

X. Capacidad Grant

XI. Necesidades / CDBG-DR asignación de las subvenciones

XII. Desempeño del cronograma

Viviendas

Infraestructura

Desarrollo Económico

Planificación y Administración

Otros (si procede)

XIII. Participación Ciudadana

IX. Certificaciones

INTRODUCCIÓN

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano establece que para recibir financiación en virtud del Community Development Block Grant Program (CDBG), el Programa de Asociaciones para Inversión en Vivienda (HOME), el Refugio de Emergencia Programa de Subvención (ESG), de la emergencia de soluciones Programa de Becas (ESG), y las Oportunidades de Vivienda para Personas con SIDA (HOPWA). Cada derecho a la ciudad o condado urbano debe preparar un Plan Consolidado. Este Plan fue elaborado en el año 2010. El Plan identifica las necesidades de vivienda y no la vivienda durante un período de cinco años, asigna prioridades a cada una de las necesidades y una estrategia para satisfacer esas necesidades, y establece un Plan de Acción se establece un año de financiación. El objetivo general de los programas de desarrollo comunitario es desarrollar comunidades urbanas viables, proporcionando una vivienda digna y un entorno de vida adecuado y ampliar las oportunidades económicas, principalmente para personas de bajos y moderados ingresos. Este Community Development Block Grant Disaster Recovery (CDBG-RD) Plan de Actuación a raíz de la aprobación del HUD se convertirá en una parte de ese plan.

El condado de Jefferson Consorcio está formado por las áreas no incorporadas del Condado de Jefferson, Alabama y 30 municipios dentro del Condado. Las ciudades de Birmingham, Bessemer, del Condado de Line, West Jefferson, Argo, Sumiton, Helena y Hoover son las únicas ciudades en el Condado de no participar en el Consorcio. Birmingham, Bessemer y Hoover son ciudades titularidad en sí. Sin embargo, debido a la naturaleza del programa CDBG-DR, la asistencia sólo se pondrá a disposición de las áreas designadas dentro del Consorcio del Condado de Jefferson, como se describe en la Sección I. Impacto y Evaluación de necesidades insatisfechas. La Declaración Final modificada de la subvención CDBG-DR se desarrollará después de recibir comentarios de los ciudadanos y puntos de vista durante el período de comentarios de 7 días y también en una audiencia pública que se celebrará el 2 de julio de 2012 a las 2:00 pm en la Oficina del Condado de Jefferson de 716 de la Comunidad y el Desarrollo Económico Richard Arrington Jr. Blvd.. Norte, Suite A-420, Birmingham, Alabama, 35203. Los comentarios por escrito sobre el plan propuesto debe ser recibida antes de las 5:00 PM el 05 de julio 2012. Los comentarios escritos deben enviarse a la siguiente:

Proyecto de Recuperación de Desastres del CDBG-
Jefferson Oficina del Condado de Desarrollo Económico y Comunitario
716 Richard Arrington Jr Blvd N, Ste. Una-430
Birmingham, AL 35203
Atención: Yolanda Caver
O

Los comentarios escritos también se pueden enviar antes de las 5:00 PM el 05 de julio 2012 por el envío electrónico a la siguiente:

Para: burrellsy@jccal.org~V

Asunto: Comentarios del CDBG-DR

Adaptaciones especiales pueden ponerse a disposición, previa solicitud, para las personas con discapacidad. Aquellos que necesiten alojamiento especiales deben ponerse en contacto con la oficina al 205-325-5761 por adelantado.

DISPONIBILIDAD DEL PLAN DE ACCIÓN PROPOSED CDBG-DR

Las copias de este plan están disponibles para su revisión en la Oficina del Condado de Jefferson de la Comunidad y Desarrollo Económico, 716 Richard Arrington Jr. Blvd.. Norte - Suite A430, Birmingham, AL 35203, llamando al 325-5761, y en línea en <http://jeffconline.jccal.org/comdev/home/Home.html> en Inglés y en español. Arreglos también pueden estar disponibles bajo petición para cumplir con los requisitos de las necesidades especiales de las personas con discapacidad y los que desea solicitar el plan propuesto en otros idiomas.

I. IMPACTO Y EVALUACIÓN DE LAS NECESIDADES SATISFECHAS
Jefferson Condado
Plan de Acción para la Recuperación de Desastres
(²⁷ de abril 2011 Tornado)

Prefacio

El 27 de abril 2011 tornado azotó Jefferson Condado, causando más de \$ 6 millones en daños a la propiedad. De acuerdo con Jefferson Forense del condado de s de la oficina 21 personas murieron en la tormenta.

De acuerdo con la Agencia de Emergencias del Condado de Jefferson Administrar, hubo tornados múltiples que van desde la EF-4 a EF-5 que impactó a Jefferson Del Condado.

El esfuerzo de recuperación comenzó inmediatamente con varios locales, estatales, y respondiendo las agencias federales. Las agencias incluyen el local de Emergencias del Condado de Jefferson Agencia de Gestión, las agencias policiales locales, la Guardia Nacional de Alabama, FEMA, y otra comunidad en base y organizaciones de voluntarios.

Este informe se ocupará de las áreas elegibles en el HUD del condado de Jefferson Consorcio afectados por el 27 de abril 2011 un tornado, definir las necesidades no satisfechas, proporcionar una perspectiva histórica de los tornados que afectan el condado de Jefferson; presentes los factores que contribuyen a la actividad de tornados con frecuencia en el condado, una evaluación inicial de las necesidades por las agencias locales y federales, proporcionar una visión general de las recientes reuniones públicas celebradas en las comunidades afectadas; CDBG-DR actual condado de Jefferson, los lineamientos del programa, y presentar una propuesta de desembolso de fondos CDBG-DR en el condado de fondos.

Áreas elegibles afectados por el 20 de abril un 1 Tornado

Las áreas elegibles para la comunidad del condado de Jefferson Development Block Grant (CDBG) de recuperación de desastres se incluyen Concord, Pleasant Grove, Alabama, Smithfield del Norte, Chapel McDonald, Guerrero, Alabama, Birmingham, Alabama y Vestavia colinas de Alabama.

Necesidades insatisfechas definidos

Las necesidades insatisfechas se define como la diferencia entre los daños sufridos en las áreas afectadas durante la tormenta antes mencionados y los recursos después de un desastre las áreas afectadas tienen derecho a recibir en el esfuerzo de recuperación.

Los participantes que recibieron la asistencia de los pagos del seguro, FEMA, la SBA, etcétera serán documentados y evitar su duplicación.

Perspectiva histórica de los tornados en Jefferson Condado

Desde la década de 1950, Jefferson Condado ha experimentado cinco (5) grandes tornados. La capacidad de estos tornados ha oscilado entre el EF-4 a EF-5. El condado fue golpeado por los tornados más importantes en 1956, 1977, 1998, 2011 y 2012. A continuación se muestra un resumen de los primeros tres (3) eventos de grandes tormentas que afectaron a Jefferson Del Condado, que será seguido por los dos (2) eventos de tornados más recientes.

El primer tornado, que tuvo lugar el 15 de abril de 1956, se originó cerca de Pleasant Grove, Alabama, con una trayectoria aproximada de 21 millas y golpeó a las comunidades de Edgewater, Pratt Ciudad, que es una comunidad en Birmingham, Alabama, Tarrant, Texas, y la Capilla de McDonald.

El tornado segundo gran golpeó el 4 de abril de 1977. Este tornado F-5 mueve a través de Pratt Ciudad y Smithfield Norte y mató a 22 personas.

El tornado azotó la tercera mayor comunidad de Oak Grove 8 de abril de 1998 y mató a 32 personas. La tormenta viajó más de 30 millas que afectan Concord, Pleasant Grove, Alabama Edgewater, y la Capilla de McDonald. Más de 1.000 casas fueron destruidas y 900 casas sufrieron daños importantes.

El 27 de abril de 2011, varios tornados tocaron tierra en Jefferson Del Condado. Se informó que 21 personas perdieron la vida en los tornados que van desde la EF-4 a EF-5. Hubo muchos otros que resultaron gravemente heridos en el caso de tormenta. Por otra parte, el daño a la propiedad era de más de \$ 6 millones.

El 23 de enero de 2012, un tornado golpeó importante la parte oriental de Jefferson Del Condado. Este vientos del tornado EF-3 alcanzó su punto máximo a 140 millas por hora. El tornado causó un daño significativo a Oak Grove, Pinson, Center Point, Alabama y Clay, Alabama. La tormenta mató a dos (2) personas, una chica de 16 años que residía en Clay, Alabama y un hombre de 81 años que vivía en la comunidad de Oak Grove.

Factores que Contribuyen

Los investigadores están describiendo el norte de dos (2) terceras partes de Alabama como un campo de batalla para el tiempo severo en contraste batalla aérea masa a lo largo de un frente que por lo general corre hacia el suroeste y el noreste, que es la pista de Tornados toma normalmente y ha sido la forma tornados se han movido a través de Jefferson del Condado.

Históricamente, los frentes fríos vienen del noreste y el aire cálido e inestable proviene del Golfo de México. Estos frentes se reunirán normalmente en lo que se conoce como Dixie Alley. Las tormentas han normalmente se ejecutan al norte de la Interestatal 59 y este corredor incluye oeste de Jefferson Del Condado.

JEFFERSON COUNTY'S DEADLY TORNADOES

Four tornadoes have caused mass fatalities in Jefferson County since 1950, all following similar paths.



| | 1956 F4 | 1977 F5 | 1998 F5 | 2011 EF4 |
|------------------------|----------------|---------------|---------------|----------------|
| Date | April 15, 1956 | April 4, 1977 | April 8, 1998 | April 27, 2011 |
| Injuries | 200 | 130 | 258 | Over 1,000 |
| Fatalities | 25 | 22 | 32 | 19 * |
| Length | 21.3 miles | 14.7 miles | 24.3 miles | 80.3 miles |
| Width | 200 yds. | 550 yards | 1,320 yards | 1.5 miles |
| Property damage | \$2.5 million | \$25 million | \$200 million | TBD |

* 19 deaths in Jefferson County. Total death toll 65 along the tornado's track.
Sources: National Weather Service, National Climatic Data Center

NEWS STAFF

Fuente: The Birmingham News, 22 de mayo 2011

Evaluación de Necesidades inicial de las agencias federales y locales

La Planificación del Condado de Jefferson Tierras y Desarrollo del Departamento de Servicios y el departamento de inspecciones de locales se llevó a cabo una evaluación de los daños desde el 27 de abril 2011 un tornado a principios de mayo de 2011.

La evaluación de los daños incluyen la vivienda, instalaciones públicas, la infraestructura, la remoción de escombros, demolición y el desarrollo económico.

Un resumen de los análisis se presentan a continuación:

Evaluación de Vivienda

Tabla I

| Concordia | |
|--|------------|
| Viviendas destruidas: | 51 |
| Viviendas con daños mayores | 40 |
| Viviendas con daños menores | 89 |
| Total de Unidades de Vivienda impactado | 180 |

Fuente de datos: Ordenación del Territorio y Desarrollo del Departamento de Servicios

Tabla II

| McDonald Capilla | |
|--|-----------|
| Viviendas destruidas: | 27 |
| Viviendas con daños mayores | 22 |
| Viviendas con daños menores | 19 |
| Total de Unidades de Vivienda Impactado | 68 |

Fuente de datos: Ordenación del Territorio y

Desarrollo del Departamento de Servicios

Tabla III

| North Smithfield | |
|--|-----------|
| Viviendas destruidas: | 8 |
| Viviendas con daños mayores | 9 |
| Viviendas con daños menores | 9 |
| Total de Unidades de Vivienda Impactado | 26 |

Fuente de datos: Ordenación del Territorio y

Desarrollo del Departamento de Servicios

Tabla IV

| Pleasant Grove, Alabama | |
|--|------------|
| Viviendas destruidas: | 315 |
| Viviendas con daños mayores | 231 |
| Viviendas con daños menores | 364 |
| Total de Unidades de Vivienda Impactado | 910 |

Fuente de datos: Ordenación del Territorio y

Desarrollo del Departamento de Servicios



Tabla V

| Birmingham, Alabama | |
|--|------------|
| Viviendas destruidas: | 20 |
| Viviendas con daños mayores | 35 |
| Viviendas con daños menores | 248 |
| Total de Unidades de Vivienda Impactado | 303 |

***Fuente de datos: Ordenación del Territorio y
Desarrollo del Departamento de Servicios***

Tabla VI

| <i>Guerrero, Alabama</i> | |
|--|-----------|
| Viviendas destruidas: | 1 |
| Viviendas con daños mayores | 0 |
| Viviendas con daños menores | 30 |
| Total de Unidades de Vivienda Impactado | 31 |

Fuente de datos: Warrior, Alabama Secretario de la Ciudad

Tabla VII

| <i>Vestavia Hills, Alabama (Cahaba Alturas de la Comunidad)</i> | |
|---|--|
| Viviendas destruidas: | |
| Viviendas con daños mayores | |
| Viviendas con daños menores | |
| Total de Unidades de Vivienda Impactado | |



Fuente de datos: Ordenación del Territorio y Desarrollo del Departamento de Servicios

En diciembre de 2011, HUD estima que las necesidades de vivienda insatisfechas graves en Jefferson Condado de ser \$ 16.271, 142.00.

Evaluación de Infraestructura

Jefferson De Planificación del Condado 's y el Departamento de Servicios de Desarrollo en conjunto con FEMA, el desarrollo integral c om p redes LAN para las áreas no incorporadas impactado abril 20.111 tornado.

Los resultados del esfuerzo de planificación reveló una necesidad no satisfecha de las mejoras de drenaje pluvial en la Comunidad de Concord, así como Pleasant Grove, Alabama. En ambas comunidades, el 04 2011 tornado impactó el flujo de agua de lluvia y en algunos casos, destruyó las instalaciones de drenaje existentes.

Los ciudadanos de estas áreas se quejó acerca de cómo el flujo incontrolado de agua de lluvia afecta negativamente sus propiedades.

Instalaciones de Evaluación Pública

El condado de Jefferson Planificación y Desarrollo del Departamento de Servicios junto con FEMA también identificó las instalaciones públicas, como una necesidad crítica insatisfecha en las áreas no incorporadas de Jefferson Del Condado. Las comunidades de la Concordia, la Capilla de McDonald y Smithfield Norte citado en las sesiones públicas de la necesidad de dos centros de acogida para fines de tormenta para proporcionar un refugio seguro durante eventos de tormentas.

Los ciudadanos hincapié en las comunidades habían sido afectadas por los tornados múltiples y no había habido muertes y lesiones graves debido a las grandes tormentas.

Cada comunidad también expresó las instalaciones podría servir un doble propósito: permitir a la comunidad a utilizar las instalaciones cuando no había tormenta importante que ocurra.

Los funcionarios de Birmingham, Alabama, informó un daño significativo a la estación de bomberos y una biblioteca.

Demolición

Condado de Jefferson Planificación y Desarrollo del Departamento de Servicios y FEMA también reveló que durante la evaluación de las necesidades de una importante necesidad de la demolición en todas las áreas no incorporadas del condado afectado por el tornado de abril 2011.

Pleasant Grove, Alabama, Vestavia Hills, Alabama y Guerrero, Alabama también informaron de una importante necesidad de la demolición después de que la evaluación inicial del daño de la tormenta.

Remoción de Escombros

Condado de Jefferson Planificación y Desarrollo del Departamento de Servicios y FEMA también reveló una importante necesidad de la demolición en todas las áreas no incorporadas del condado afectadas por los tornados de abril de 2011.

Pleasant Grove, Alabama, Vestavia Hills, Alabama y Guerrero, Alabama también informaron de una importante necesidad de la remoción de escombros.

Desarrollo Económico

En diciembre de 2011, HUD estima que las necesidades no satisfechas de negocios graves en \$ 12,595,570.00 en Jefferson Del Condado.

El condado de Jefferson Planificación y Desarrollo del Departamento de Servicios y FEMA identificó varios negocios destruidos en la comunidad de Concordia.

La ciudad de Birmingham, Alabama, también informó de varias empresas dentro de sus límites corporativos afectados por los tornados de abril de 2011.

Reuniones Públicas

en

Las zonas afectadas por tornado

Aproximadamente un año después del tornado masivo de abril 2011, el personal de la Comunidad y Departamento de Desarrollo Económico llevó a cabo una serie de reuniones en las áreas afectadas antes mencionados a fin de explicar a las actividades de los ciudadanos elegibles bajo el programa CDBG de Desastres-DR HUD. Estas reuniones se llevaron a cabo entre el 10 de mayo 2012 y 5 de junio de 2012.

En cada una de las reuniones públicas, los funcionarios locales y el público fue informado del significado de las necesidades no satisfechas, así como una visión general de las actividades de elegibilidad para incluir lo siguiente:

1. Rehabilitación de Viviendas
2. La reconstrucción de viviendas
3. Pago de Asistencia y / o Costos de Cierre
4. Instalaciones Públicas
5. Demolición
6. Remoción de Escombros
7. Infraestructura
8. Revitalización Económica
9. Planificación

Al final de cada reunión, los ciudadanos, así como los funcionarios públicos se les pidió completar un formulario de encuesta la identificación de necesidades insatisfechas. En la mayoría de los casos, el Departamento de Desarrollo Comunitario y Económico recibieron los nombres de las personas que necesitan ayuda con la vivienda, si se trataba de rehabilitación de la vivienda, la asistencia con una caja de seguridad, o la ayuda en la reconstrucción. La misma información se recibió de los que prevé que necesitan ayuda con el pago o ayuda con el costo de cierre del préstamo.

Los ciudadanos y los funcionarios locales también proporcionó documentación sobre la necesidad de remoción de escombros y demolición.

Comunidad y el personal de Desarrollo Económico también recibió la documentación de los ciudadanos y funcionarios públicos relacionados con las necesidades insatisfechas en relación a la infraestructura y los servicios públicos.

Económicas necesidades insatisfechas de revitalización también fueron identificados.

Nota: No hubo solicitud de la planificación, aunque esto es una actividad elegible bajo el programa CDBG-DR.

Los resultados de las necesidades insatisfechas identificadas durante las reuniones públicas, así como reuniones con los funcionarios locales se presentan a continuación:

| McDonald Capilla | | |
|-------------------------|--|---------------|
| | Tipo de Proyecto | Número |
| 1. | Rehabilitación de Viviendas | 13 |
| 2. | Inicio reconstrucción | 3 |
| 3. | Inicio de reubicación | 1 |
| 4. | No de Rehabilitación de Viviendas | 1 |
| 5. | Infraestructura (Reemplazo de la Luz) | 1 |
| 6. | Doble Propósito refugio para tormentas | 1 |

| North Smithfield | | |
|-------------------------|---|---------------|
| | Tipo de Proyecto | Número |
| 1. | Rehabilitación de Viviendas | 40 |
| 2. | Instalaciones Públicas (fuego dañó la estación / Doble Propósito refugio para tormentas | 2 |
| 3. | Caja fuerte | 7 |
| 4. | Remoción de Escombros | 15 lotes |
| 5. | Demolición | 15 viviendas |

| Guerrero, Alabama | | |
|--------------------------|---|---------------|
| | Tipo de Proyecto | Número |
| 1. | Instalaciones Públicas (Parques de la Ciudad) | |

| Concordia | | |
|------------------|-----------------------------|---------------|
| | Tipo de Proyecto | Número |
| 1. | Rehabilitación de Viviendas | 13 |
| 2. | Caja fuerte | 7 |
| 3. | Inicio reconstrucción | 3 |
| 4. | Pago / costos de cierre | 1 |
| 5. | Remoción de Escombros | 8 lotes |

| | | |
|--------------------------------|---|---------------|
| 6. | Demolición | 5 casas |
| 7. | Infraestructura de daños de la tormenta | 1 |
| 8. | Doble Propósito refugio para tormentas | 1 |
| Pleasant Grove, Alabama | | |
| | Tipo de Proyecto | Número |
| 1. | Rehabilitación de Viviendas | 10 |
| 2. | Caja fuerte Habitaciones | 5 |
| 3. | Inicio reconstrucción | 3 |
| 4. | Pago / costos de cierre | 1 |
| 5. | Remoción de Escombros | 33 lotes |
| 6. | Demolición | 15 viviendas |
| 7. | Infraestructura Pluvial | 1 |
| Vestavia Hills, Alabama | | |
| | Tipo de Proyecto | Número |
| 1. | Rehabilitación de Viviendas | 10 |
| 2. | Caja fuerte Habitaciones | 6 |
| 3. | Remoción de Escombros | 1 lote |
| 4. | Instalaciones Públicas | 1 |

Nota: Después de realizar una reunión pública en Birmingham, Alabama, y una reunión con funcionarios de la ciudad, se determinó que no había necesidades no satisfechas. Sin embargo, Birmingham, Alabama, serán considerados para asistencia identificada en el Plan de Acción, ya que se ha visto afectado por el tornado de abril 2011.

II. Planificación de la recuperación
Directrices del Fondo de Desastres HUD
para
Ayuda
Directrices del Fondo de Desastres HUD
para
Ayuda

Solicitud de Asistencia

Las personas que buscan asistencia para las necesidades no satisfechas debido a la 27 de abril 2011 un tornado puede aplicar a Jefferson Condado 's de la Comunidad y Departamento de Desarrollo Económico, completando una solicitud de ayuda. Las solicitudes serán desarrollados por la Comunidad y el personal de Desarrollo Económico para las actividades subvencionables en virtud de diversos Jefferson Condado 's Community Development Block Grant Disaster Recovery (CDBG-RD) los fondos.

Las actividades elegibles bajo Jefferson Condado s CDBG-DR programa se presentan a continuación:

1. Rehabilitación de Viviendas
2. Las habitaciones seguras para los hogares reciben la rehabilitación de viviendas
3. Reconstrucción
4. Remoción de Escombros
5. Demolición
6. Instalaciones Públicas
7. No de Rehabilitación de Viviendas
8. Infraestructura
9. Desarrollo Económico

Documentación de los recursos recibidos por el solicitante

Los solicitantes de CDBG-DR asistencia llenar una solicitud, así como un documento jurídicamente vinculante revelar toda la ayuda recibida de los pagos de seguros, de asistencia de FEMA, asistencia de la SBA, y cualquier otro recurso. La asistencia identificada será verificada y se deducirán, dejando un saldo de necesidades insatisfechas.

Directrices para recibir asistencia Elegible

Propietario de Rehabilitación de Viviendas ocupado

Los candidatos que soliciten asistencia en el marco del programa ocupadas por sus propietarios la rehabilitación de viviendas tendrá que llenar una solicitud. El solicitante también deberá documentar la propiedad de la casa.

La primera prioridad para la asistencia ocupadas por sus propietarios la rehabilitación de viviendas será hogares afectados por el 27 de abril 2011 tornado. El dueño de casa será documentar el hogar se ha visto afectado por la tormenta se ha mencionado anteriormente.

De este conjunto de aplicaciones, se dará prioridad a las personas según su necesidad y su renta media por familia.

Después de viviendas afectadas por la tormenta han sido identificados y priorizados, la Comunidad y Departamento de Desarrollo Económico se consideran hogares en el área de la tormenta impactó que no fueron afectadas por la tormenta.

Prioridad directa se basa en la necesidad y la renta media por familia.

La cantidad máxima de fondos disponibles para la ocupada por el dueño asistencia para la rehabilitación de viviendas es de \$ 23,256.00

Caja fuerte Habitaciones

Con el fin de ser elegible para solicitar una caja de seguridad, el solicitante tendrá que ser aprobado para su ocupada por el dueño asistencia para la rehabilitación de la vivienda.

Un criterio de clasificación para incluir a las personas con discapacidad, los ancianos y los propietarios de viviendas con niños pequeños se les dará prioridad.

El importe máximo de la ayuda para una caja de seguridad será de \$ 10,000.00.

Asistencia en el Hogar reconstrucción

Los propietarios de viviendas que necesiten ayuda con las necesidades no satisfechas para reconstruir sus casas serán elegibles para solicitar asistencia. El dueño de casa se llene una solicitud la documentación de la pérdida de la casa durante la tormenta de abril 2011, así como la prueba de la casa estaba asegurada.

El dueño de casa también completar una asistencia de forma jurídicamente vinculante la revelación recibida de otros recursos.

Los propietarios de viviendas podrán optar a un préstamo con una tasa de interés que van desde 3,68% a tasa fija (30 años) a 3,09% tasa fija (15 años) sobre la base de los términos del préstamo.

La casa servirá como garantía.

El propietario deberá mantener un seguro en la casa durante la vida del préstamo.

El dueño de casa va a producir la documentación de la capacidad para reembolsar el préstamo, así como proporcionar a la Comunidad y el personal de Desarrollo Económico con el permiso de verificación de crédito.

Las personas que han sido afectados por los tornados múltiples en el pasado que desean salir de las áreas impactadas por el tornado también serán elegibles para la reconstrucción de la asistencia para cubrir las necesidades no satisfechas. El dueño de casa tendrá que documentar que han experimentado por lo menos dos (2) eventos de tornados para ser elegible para la asistencia y siga las directrices que se presentan arriba.

El importe máximo de la ayuda es de \$ 47,733.00.

Asistencia para la Reubicación

La asistencia de reubicación se hará efectiva sólo a las personas cuya casa fue destruida en el 04 2011 tornado y el participante potencial debe estar viviendo en el hogar. No habrá asistencia para la reubicación de las personas que califican a trasladarse fuera de la zona de tornado impactó.

La asistencia máxima disponible en virtud de asistencia para la reubicación es de \$ 4,500.00.

Escombros R emoval Asistencia

Los propietarios de viviendas que tienen los desechos en los bienes dejados por la tormenta serán elegibles para recibir asistencia después de que las necesidades no satisfechas han sido documentados. No se prestará asistencia para la basura en terrenos abiertos, como pastizales, etc El Condado de Jefferson del Departamento de Servicios de Inspección o en el Condado de Jefferson del Departamento de Salud tendrá que declarar los restos de una molestia en las áreas no incorporadas del condado a fin de que la ayuda a ser considerado.

Para los municipios en Jefferson Condado de afectados por la tormenta, la Comunidad y Departamento de Desarrollo Económico hará la ciudad / pueblo de la sub-concesionario y las leyes locales que rigen la remoción de escombros de la jurisdicción será seguido.

La asistencia máxima disponible bajo los términos de remoción de escombros es de \$ 5,833.00

Demolición de Asistencia

La asistencia emolition D se proporcionan para los hogares destruidos por la tormenta y se fue por el dueño de la propiedad. Propiedades en las áreas no incorporadas del condado afectado por el tornado de abril 2011 serán inspeccionados por el Condado de Jefferson de Desarrollo de Tierras del Departamento y que se considere un estorbo para que la asistencia a considerar.

Un derecho de retención será colocado en la propiedad en una cantidad igual al coste de la actividad de demolición.

El condado de Jefferson Servicios de Inspección del Departamento seguirá sus procedimientos estándar para determinar las propiedades que cumplan con la elegibilidad de demolición y cumplir con todas las regulaciones estatales y municipales, así como directrices para llevar a cabo el proceso de demolición.

En algunos casos, la Comunidad y Departamento de Desarrollo Económico puede trabajar con el Condado de Jefferson del Departamento de Salud para determinar si la casa es una molestia. En estos casos, la Comunidad y Desarrollo Económico del Condado de Jefferson que el Departamento de Salud de la sub-concesionario y siga el departamento de salud de las directrices para la demolición.

Para los municipios en Jefferson Condado de afectados por la tormenta, la Comunidad y Departamento de Desarrollo Económico hará que la ciudad de la sub-concesionario y las leyes locales que rigen la remoción de escombros que deben seguirse.

La ayuda máxima para la asistencia de demolición es de \$ 8,929.00

Instalaciones para la Asistencia Pública

Onstrucción C de las instalaciones públicas consistirá en la construcción de refugios para tormentas de doble propósito de la comunidad en las áreas afectadas por el tornado de abril 2011. Como se mencionó anteriormente, Jefferson Condado se encuentra en "Tornado Alley" y ha experimentado cinco (5) tornados desde 1956. Estos tornados han variado desde EF-3 a EF-5.

Las solicitudes serán recibidas de las Comunidades que solicitan este tipo de ayuda y necesarios para documentar la necesidad de la instalación.

El 27 de abril 2011 un tornado causó millones de dólares en daños en Jefferson Condado y mató a 21 personas. El 23 de enero de 2012, otro tornado importante firmado por Jefferson Condado y mató a dos (2) personas.

Los refugios para tormentas de doble propósito de la comunidad será construida con los estándares de FEMA con el fin de soportar los fuertes vientos y proporcionar un refugio seguro para los ciudadanos en las áreas afectadas.

Las instalaciones públicas requerirá un arquitecto, que serán adquiridos por Solicitud de Propuestas (RFP) para el diseño de las instalaciones, de conformidad con las normas de FEMA, y facilitar el cumplimiento del proyecto y dirección de obra.

La estimación promedio de los fondos disponibles para los servicios públicos es de \$ 481,364.00.

Infraestructura de Asistencia

Infraestructura en el marco del programa de CDBG-DR se define como mejoras de drenaje pluvial. Los tornados de abril de 2011 daños en las instalaciones de drenaje pluvial y zanjas, que está afectando negativamente el flujo de agua de lluvia.

Las comunidades afectadas se complete una solicitud de ayuda.

Proyectos de drenaje pluvial consistirá en una firma de servicios profesionales de ingeniería que están siendo adquiridos por el proceso de solicitud de propuestas para el diseño y gestión de la construcción.

La cantidad promedio de asistencia para la infraestructura es de \$ 500,000.00.

No de Rehabilitación de Viviendas de Asistencia

En Rehabilitación de Viviendas se define como una instalación de vivienda que no fue dañada por el tornado de abril 2011 que necesitan asistencia rehabilitadora.

La demandante solicita esta ayuda tendrán que documentar que tiene una organización 501 (c) (3) el estado de parte del IRS, así como el documento una necesidad insatisfecha en lo que respecta a la tormenta de abril 2011 afectando la instalación.

Las instalaciones serán inspeccionadas por la Comunidad y Especialista en Desarrollo Económico de Rehabilitación de Viviendas. La inspección dará lugar a un trabajo de escritura de obras de rehabilitación, que se oferta a los contratistas de construcción con licencia.

La cantidad máxima de ayuda para asistencia para la rehabilitación de viviendas no es de \$ 25,000.00

De Desarrollo Económico de Micropréstamos de Asistencia

La Comunidad y Departamento de Desarrollo Económico hará que los microcréditos no exceda de \$ 10,000.00. Los fondos del préstamo se utilizarán para la estabilización de la empresa. El solicitante tendrá que documentar el negocio se vio afectado por la tormenta y existe una necesidad insatisfecha.

El programa de micro-préstamo proporcionará asistencia a las personas propietarias de un negocio con cinco (5) empleados o menos.

El solicitante deberá completar una solicitud que solicite asistencia de microcréditos y fondos de documentos suficientes para pagar la deuda.

El solicitante tendrá que proporcionar un seguro en todos los equipos durante la vida del préstamo.

Garantía será requerida.

La tasa de interés será de un máximo del 75% de la tasa bancaria y un mínimo de 50% de la tasa bancaria.

El plazo del préstamo será negociado hasta cinco (5) años.

Las actividades elegibles incluyen capital de trabajo y equipo.

La asistencia máxima disponible para la ayuda de microcréditos es de \$ 10,000.00.

El desembolso de fondos de CDBG propuesta DR-Fondos

| |
|--|
| CDBG del condado de Jefferson-RD \$ 7,847,084.00 |
|--|

Administración 392,354.20

Programa de Entrega 430,000.00

Contingencia 771,208.40

Vivienda 2,648,100.00

o el 33,74%

Remoción de Escombros 332,464.83

o 0.0424%

Demolición 312,500.00

o 0.040%

Instalaciones Públicas 1,925,456.57

o el 25%

Infraestructura 1,000,000.00

o el 12,7%

Rehabilitación de Viviendas no 25,000.00

o 0.0032%

Desarrollo Económico \$ 10,000.00

o 0.0013%

Un total de \$ 7,847,084.00

Nota: Cada una de las partidas del presupuesto presentado más arriba se explica por sí, con la excepción de la Vivienda. El presupuesto de vivienda consisten en la rehabilitación de viviendas, habitaciones seguras, asistencia para la reubicación de vivienda y la asistencia y la reconstrucción asciende a \$ 2,648,100.00.

III. CDBG-DR APALANCAMIENTO

La Comunidad y Departamento de Desarrollo Económico planea aprovechar sus CDBG-DR fondos con dos (2) programas. En primer lugar, los fondos CDBG-DR será aprovechado con los fondos de FEMA para la Mitigación de Riesgos de subvención de dos (2) refugios de doble propósito de la tormenta de la comunidad. Estos servicios públicos incluyen la Smithfield Norte y de la concordia de doble propósito refugios para tormentas de la comunidad que se propone construir.

Además, el departamento de Desarrollo Comunitario y Económico propuso aprovechar sus fondos de CDBG-DR fondos privados y otros recursos recibidos por la Central de Alabama a Largo Plazo del Comité de Recuperación (CALTRC) en el área de la vivienda.

En caso de recibir solicitudes de asistencia de vivienda que excedan el monto de los fondos que tenemos disponibles, vamos a presentar la necesidad insatisfecha de solicitante de la asistencia a CALTRC.

IV. MÉTODOS DE CONSTRUCCIÓN

Propietario de Rehabilitación de Viviendas ocupado

Cada sitio será inspeccionado por un especialista en Rehabilitación de Viviendas Superior para determinar el alcance del trabajo necesario para hacer que el hogar cumple con el actual Consejo de Códigos Internacionales (ICC) códigos, junto con todas las normas que rigen federales y estatales y directrices. La inspección cubrirá las áreas de resistencia estructural, los medios de egreso, el saneamiento, iluminación y ventilación adecuadas, la accesibilidad, la conservación de la energía, la seguridad y la vida. En caso de conflicto entre la agencia o las normas de la organización, la más estricta se aplicará.

Las viviendas que fueron construidas antes de 1978 recibirán la pintura con plomo basado en (LBP) pruebas utilizando un analizador de XRF Niton, Modelo XLP303A en las superficies que serán alteradas. Si los resultados son positivos una evaluación exhaustiva del riesgo de desastres se llevará a cabo. La vivienda para personas mayores del personal de readaptación en el Jefferson Oficina del Condado @ s de la Comunidad y el Desarrollo Económico están certificados y homologados por el Departamento de Salud Pública de Alabama, como diseñadores, evaluadores de riesgos, y los inspectores. Los contratistas que llevan a cabo la eliminación del plomo a través de esta oficina están obligados a estar en la lista estatal de "empresas certificadas". Todos los contratistas no realicen actividades de mitigación, pero trabajando en la pre 1978 viviendas están obligados a tener una formación y certificación de la EPA [de renovación, reparación y pintura de la Regla \(PVP\)](#).

Después de una minuciosa inspección de la propiedad, los especialistas en vivienda de alto nivel de rehabilitación va a generar un trabajo de escritura de hasta 2009 que incorpora el Código Residencial Internacional (IRC) para alcanzar los últimos estándares de alta calidad para la construcción. Los servicios de inspección de varios municipios no han adoptado el IRC 2009, pero las inspecciones realizadas por los especialistas en rehabilitación de viviendas de alto nivel hará cumplir las especificaciones de la escritura a medida que se incorpora en el contrato para las reparaciones.

En los hogares que requieren de climatización, ventanas, puertas, iluminación, o la sustitución de aislamiento y mejoras, ENERGY STAR® junto con el código de la CPI de Conservación de Energía (IECC) serán incorporados a cada especificación de reparación y escribir.

Calidad del aire interior es un componente importante de todos los hogares. Las viviendas que se encuentran que tienen moho o humedad se abordarán con las recomendaciones de reparación que se identifican las fuentes de humedad, mala construcción, la ventilación inadecuada, u otros problemas y corregirlos. Código de la CPI Mantenimiento de la Propiedad (IPMC), junto con la EPA directrices para la eliminación de moho quedarán incorporados y serán de alta calidad, métodos de construcción y materiales, como el moho paneles de yeso resistentes se utilizará. Las viviendas que requieren Caja fuerte Habitaciones recibirán asistencia en el pleno cumplimiento de la CPI-500 cuando se construyen como salas de seguros dentro de edificios o como una adición con el fin de proporcionar un refugio seguro de las tormentas que producen vientos fuertes, tales como tornados. In addition to other applicable requirements in this code, storm shelters and safe rooms shall be constructed in accordance to National Storm Shelter Association (NSSA) and FEMA 320 and FEMA 360 guidelines. Además de otros requisitos aplicables de este código, refugios para tormentas y salas de seguros deberán ser construidos de acuerdo a la Asociación Nacional de Storm Shelter (NSSA) y FEMA 320 y FEMA 360 directrices. These are also built in accordance with ANSI A-117-09 and the 2010 ADAG

guidelines for accessibility. Éstos también se construye de acuerdo con la norma ANSI A-117-09 y las directrices de 2010 ADAG de accesibilidad.

New Construction Homes and Buildings Casas de nueva construcción y edificios

Plans , drawings, and specifications for new homes, buildings , and community storm shelters must conform to 2009 ICC Building Codes (IBC) and 2009 IRC. Planos, dibujos y especificaciones para los nuevos hogares, edificios y centros de acogida de la comunidad de la tormenta debe ajustarse a los códigos de 2009 CPI Construcción (CIB) y el IRC 2009. Codes and standards referenced in housing rehabilitation such as Energy Star ® guidelines along with the IECC , ANSI A-117.1-09 and the 2010 ADAG guidelines for accessibility, and the FEMA 361 guidelines for Community Storm Shelters will be incorporated. Códigos y normas de referencia en la rehabilitación de viviendas, tales como ENERGY STAR ®, junto con la recurrente, la norma ANSI A-117.1-09 y las directrices de 2010 ADAG de accesibilidad, y las directrices para la FEMA 361 Albergues de tormenta de la Comunidad se incorporará.

For plans, designs, and specifications to meet approval, they must incorporate sound structural design, durable building materials, high wind resistant fastener systems, fire resistance, proper safety glass and glazing techniques for high wind regions, and high wind resistant roof systems for durability. Para los planes, diseños y especificaciones para cumplir con la aprobación, que debe incorporar el diseño de sonido estructural, materiales de construcción duraderos, resistentes a altos sistemas de vientos de sujeción, resistencia al fuego, el vidrio de seguridad adecuado y las técnicas de esmaltado para las regiones de vientos fuertes y altos sistemas de viento de techo resistentes para mayor durabilidad .

All construction work shall be subject to inspection by the governing jurisdiction's inspection services department and Community Development's senior housing rehabilitation specialist. Todas las obras deberán estar sujetas a inspección por parte de Departamento de Inspección de la jurisdicción que rige los servicios y altos de la Comunidad de Desarrollo del especialista en rehabilitación de viviendas.

In addition to applicable to the construction requirements listed above, architects , engineers , etc. for design of infrastructure, public facilities and non-housing projects must include and pay particular attention that the projects will promote sound, sustainable long-term recovery by conducting a post-disaster evaluation of hazard risk with special emphasis on land use decisions that reflect responsible flood plain management. Además de los requisitos aplicables a la construcción antes mencionados, arquitectos, ingenieros, etc para el diseño de la infraestructura, instalaciones y proyectos públicos de vivienda no debe incluir y prestar especial atención que los proyectos promoverán el sonido, sostenible a largo plazo de recuperación mediante la realización de un después de los desastres evaluación de riesgo de desastres, con especial énfasis en las decisiones de uso de la tierra que reflejan responsable de gestión de llanura de inundación. Also to be included during design are technical specifications that encourage construction methods that emphasize high quality, durability, energy efficiency, sustainability, and mold resistance. Prior to construction, assigned project managers will ensure that all Environmental requirements have been met, fully documented and recorded. También se incluye en el diseño son las especificaciones técnicas que fomenten métodos de construcción que hacen hincapié en la alta calidad, durabilidad, eficiencia energética, la sostenibilidad y resistencia al moho. Antes de la construcción, gerentes de proyecto asignado se asegurará de que todos los requisitos ambientales se han cumplido, totalmente documentado y registrado .

V. HOUSING INITIATIVES V. INICIATIVAS DE VIVIENDA

Response: Respuesta:

Jefferson County , Alabama was not impacted by floods or rising waters. Condado de Jefferson, Alabama no se vio afectado por las inundaciones o crecidas. The area was declared a disaster based upon tornados and high winds. Jefferson El área fue declarada un desastre basado en los tornados y fuertes vientos. Jefferson County through its Office of Community & Economic Development will only provide assistance to properties located outside of a flood hazard area (Flood Zone X) as verified by a flood data service. Condado a través de su Oficina de Desarrollo Económico y Comunitario sólo proporcionará asistencia a las fincas situadas fuera de una zona de riesgo de inundación (Flood Zone X) que se han verificado por un servicio por desbordamiento de datos.

Homeless Prevention Prevención de Personas sin Hogar

In order to ensure that those individuals impacted by the storm do not become homeless the County will look to its HUD approved 2010-2015 Consolidated Plan and its current Action Plan to implement transitional housing for individuals who have been displaced by the storms. Con el fin de asegurar que las personas afectadas por la tormenta no se conviertan en personas sin hogar del condado se verá a su HUD aprobó el Plan Consolidado 2010-2015 y su Plan de Acción actual para poner en práctica una vivienda de transición para las personas que han sido desplazadas por las tormentas.

Housing and Services for Transition to Permanent Housing and Independent Living : The County anticipates that it will support applications for funding during the duration of this CDBG-Disaster Recovery Grant by other entities. ***Vivienda y Servicios para la transición a vivienda permanente y la Vida Independiente***: El Condado anticipa que apoyará las solicitudes de financiación durante la duración de esta subvención Recuperación de Desastres del CDBG-por otras entidades. The County will particularly support those applications by other entities for programs to benefit the referenced homeless sub-populations. El Condado apoyará especialmente aquellas aplicaciones por otras entidades para programas que beneficien a las personas sin hogar referencias sub-poblaciones. Housing and services for transition to permanent housing and independent living will continue to be provided to homeless and homeless subpopulations. Vivienda y servicios para la transición a una vivienda permanente y la vida independiente se seguirá prestando a las subpoblaciones sin techo y sin hogar. Efforts will be made to increase the time that homeless individuals remain in permanent housing and to encourage more individuals to move to from transitional to permanent housing. Se harán esfuerzos para aumentar el tiempo que las personas sin hogar permanecen en la vivienda permanente y para animar a más personas para mover a la de transición a una vivienda permanente. Many organizations that provide these services are funded by various Action Plan Programs (CDBG and ESG for example). Muchas organizaciones que prestan estos servicios son financiados por diversos programas del Plan de Acción (CDBG y ESG, por ejemplo).

Assistance for Preventing Low-Income Individuals and Families with Children (especially those with incomes below 30 percent of median) from Becoming Homeless : The County plans to provide assistance to low and very low income homeowners in order to rehabilitate structures classified as substandard. ***Asistencia para la Prevención de bajos ingresos y familias con niños (especialmente aquellos con ingresos por debajo del 30 por ciento de la mediana) se queden sin hogar***: El Condado tiene previsto prestar asistencia a los propietarios

de viviendas de ingresos bajos y muy bajos con el fin de rehabilitar las estructuras clasificadas como de calidad inferior. The program will provide affordable housing assistance to low and very low income households who otherwise could become homeless. El programa proporcionará asistencia para la vivienda asequible para familias de ingresos bajos y muy bajos que de otro modo podrían convertirse en personas sin hogar. The County anticipates that it will also support applications for funding during the duration of this CDBG-Disaster Recovery Grant by other entities that provide services to prevent low-income households from becoming homeless. El Condado anticipa que también prestará apoyo a las solicitudes de financiación durante la duración de esta subvención Recuperación de Desastres del CDBG- por otras entidades que proporcionan servicios de prevención de hogares de bajos ingresos se queden sin hogar. Several organizations that provide these services are funded by various Action Plan Programs (CDBG and ESG for example). Varias organizaciones que prestan estos servicios son financiados por diversos programas del Plan de Acción (CDBG y ESG, por ejemplo).

Assistance to address the special needs of persons who are not homeless identified in accordance with 24 CFR 91.215(e). The County anticipates that it will support applications for funding during the duration of this CDBG-Disaster Recovery Grant by other entities to provide assistance to the County's special needs population by increasing the availability of housing for the disabled (mental, physical, and developmental) and to increase the availability of housing for the low-income elderly and frail elderly, persons with alcohol or other drug addiction, persons with HIV/AIDS and their families, and public housing residents. ***Asistencia para atender las necesidades especiales de las personas que no tienen hogar, identificado de conformidad con 24 CFR 91.215 (e).*** El Condado anticipa que apoyará las solicitudes de financiación durante la duración de esta subvención Recuperación de Desastres del CDBG- por otras entidades para prestar asistencia a especial de la población del Condado de necesidades mediante el aumento de la disponibilidad de viviendas para las personas con discapacidad (mental, físico y de desarrollo) y para aumentar la disponibilidad de viviendas para los ancianos de bajos ingresos y frágil personas de edad avanzada, con el alcohol o la adicción a otras drogas, con el VIH / SIDA y sus familias, y los residentes de vivienda pública. Several organizations that provide these services are funded by various Action Plan Programs (CDBG and ESG for example). Varias organizaciones que prestan estos servicios son financiados por diversos programas del Plan de Acción (CDBG y ESG, por ejemplo).

VI. VI. DISPLACEMENT DESPLAZAMIENTO

Jefferson Jefferson County will make every effort to minimize displacement of persons or entities and assist any persons or entities displaced in accordance with the Uniform Anti-Displacement and Relocation Act and local policy. Jefferson Condado hará todo lo posible para minimizar el desplazamiento de personas o entidades y prestar asistencia a las personas o entidades desplazadas, de conformidad con la Ley Uniforme de Lucha contra el desplazamiento y reubicación Ley y la política local. Jefferson County will assist those displaced through the following activities: El Condado de ayudar a los desplazados a través de las siguientes actividades:

(a) (A) Housing Rehabilitation: Rehabilitación de viviendas:

Jefferson County will offer housing rehabilitation assistance to homeowners impacted by the storm that have needs not met by hazard insurance, FEMA payments, SBA or other sources. Condado de Jefferson ofrecerá asistencia de rehabilitación de viviendas a los propietarios afectados por la tormenta que tiene necesidades que no se reunió por un seguro de riesgo, los pagos de FEMA, la SBA u otras fuentes. The completion of remaining repairs will allow them to stay in their homes rather than seek alternate housing. La finalización de las reparaciones restantes se les permite permanecer en sus hogares en lugar de buscar una vivienda alternativa.

(b) (B) Home Rebuilding: Inicio Reconstrucción:

Homeowners whose homes were completely destroyed or damaged beyond repair will be offered assistance in rebuilding their home on their lot. Los propietarios cuyas casas fueron completamente destruidas o dañadas sin remedio se le ofrecerá asistencia en la reconstrucción de su casa en su suerte. For example, those that were underinsured may not have the ability to replace their home with insurance proceeds, FEMA payments, SBA or other funding available. Por ejemplo, los que fueron insuficiente puede no tener la capacidad de reemplazar su casa con dinero del seguro, los pagos de FEMA, la SBA o la financiación disponible. This will allow these homeowners to remain in their community rather than seek alternate housing. Esto permitirá que estos propietarios a permanecer en su comunidad en lugar de buscar una vivienda alternativa.

(c) (C) Safe Rooms: Habitaciones seguros:

Safe Rooms will be constructed in existing homes by reinforcing part of the structure to withstand high winds. Habitaciones Caja de seguridad serán construidos en las viviendas existentes mediante el refuerzo de parte de la estructura para resistir vientos fuertes. Those homeowners that have been impacted by tornados that no longer feel safe in their homes will be offered assistance with construction of a safe room to allow them to stay in their home rather than relocate to another community. Aquellos propietarios que han sido afectados por los tornados que ya no se sienten seguros en sus hogares se les ofrecerá asistencia en la construcción de una caja fuerte que les permita permanecer en su casa en lugar de trasladarse a otra comunidad.

(d) Economic Development Micro - loan : (D) de Desarrollo Económico de Micro - préstamo:

The Community and Economic Development Department will make micro-loans not to exceed \$10,000.00. La Comunidad y Departamento de Desarrollo Económico hará que los micro-préstamos que no exceda de \$ 10,000.00. The loan funds will be used for the stabilization of the business. Los fondos del préstamo se utilizarán para la estabilización de la empresa. The applicant will have to document the business was impacted by the

storm and there exists an unmet need. El solicitante tendrá que documentar el negocio se vio afectado por la tormenta y existe una necesidad insatisfecha.

VII. VII. PROGRAM INCOME PROGRAMA DE INGRESOS

Program income will be generated from loan repayments from home owners who had financing for new construction. Los ingresos del programa será generado a partir de reembolso de los préstamos a los propietarios de viviendas que había financiación para la nueva construcción. The loans will be amortized over 30 years and the proceeds will be treated as program income. Los préstamos serán amortizados en 30 años y las ganancias serán tratados como ingresos del programa. The program income will be used for eligible CDBG-DR expenditures and upon completion of the CDBG-DR grant program income will be used for eligible CDBG expenditures. Program income will be utilized before drawing grant funds. El ingreso del programa se utilizará para subvencionables CDBG-DR los gastos y al finalizar el ingreso del programa CDBG-DR donación se utilizará para los gastos elegibles del programa CDBG. Los ingresos del programa se utilizarán antes de sacar fondos de la subvención.

VIII. VIII. MONITORING MONITOREO

All those receiving housing assistance will be required to provide proof on income eligibility and where applicable, ownership of the property. Todas las personas que reciben asistencia de vivienda se deba presentar la prueba de elegibilidad de ingresos y en su caso, la titularidad de la propiedad. Any assistance previously provided through private hazard insurance, FEMA payments, SBA assistance or other sources must be documented. Cualquier ayuda ya ha proporcionado a través del seguro de riesgo privado, los pagos de FEMA, asistencia de la SBA o de otras fuentes deben ser documentadas. The homeowner must further document the use of such assistance by providing receipts/invoices for repairs to their home to ensure non-duplication of benefits. El dueño de casa más que documentar el uso de dicha asistencia puede proporcionar recibos o facturas de las reparaciones de su hogar para garantizar la no duplicación de beneficios. The homeowner will be required to sign an affidavit as to the total amount of assistance received and the use of those proceeds. El dueño de casa tendrá que firmar una declaración jurada en cuanto a la cantidad total de ayuda recibida y el uso de ese producto. A checklist will be developed to facilitate this process. Una lista de verificación serán desarrollados para facilitar este proceso.

Monitoring and Duplication of Benefits Monitoreo y duplicación de los beneficios

Jefferson Jefferson County has an Auditor on staff that performs financial monitoring of all subrecipient contracts for financial compliance. Condado cuenta con un auditor en el personal que realiza el seguimiento financiero de todos los contratos de sub-beneficiario de cumplimiento financiero. The program staff also performs monitoring of all contracts to ensure that the program requirements are met. Should any issues arise during these monitoring, actions are taken to resolve documentation error and if the issue is not able to be resolved, funding is reduced accordingly. El personal del programa también se realiza un seguimiento de todos los contratos para asegurar que los requisitos del programa se cumplan. Si surgiera algún problema durante estos monitoreo, se toman medidas para resolver el error de documentación y si la cuestión no es capaz de resolver, la financiación se reduce en consecuencia.

Only expenditures Sólo los gastos that are eligible CDBG activities, address disaster-related needs directly related to the approved que son actividades elegibles del programa CDBG, las necesidades de direcciones relacionadas con el desastre directamente relacionados con la aprobación natural disaster, and meet at least one of the national CDBG objectives will be funded. The Jefferson los desastres naturales, y cumplir al menos uno de los objetivos nacionales de CDBG serán financiados. The Jefferson County staff will review all invoices with the appropriate supporting documentation before issue payments. El personal del Condado revisará todas las facturas con la documentación acreditativa correspondiente antes del pago de la edición. Inspections will also be performed before final payments are released. Las inspecciones también se llevará a cabo antes de los pagos finales se publican.

Jefferson Jefferson County Condado will take appropriate action in all instances of noncompliance, tomará las medidas apropiadas en todos los casos de incumplimiento, fraud, and mismanagement including, but not limited to, disallowing ineligible fraude, y la mala administración, incluyendo pero no limitado a, impidiendo inelegible costs, terminating contracts/agreements, and requiring repayment of funds. costos, pago de terminación de los contratos y acuerdos, y que requieren de fondos.

Any non-housing projects involving new construction or rehabilitation of public facilities/infrastructure must provide proof of insurance and ownership to the Jefferson County Office of Community & Economic Development. Todos los proyectos de vivienda no implican

una nueva construcción o rehabilitación de facilities públicos o de infraestructura debe proporcionar prueba de seguro y la propiedad a la Oficina del Condado de Jefferson de la Comunidad y Desarrollo Económico. The owner must also provide proof of any assistance previously provided through private hazard insurance, FEMA payments, SBA assistance or other sources for documentation against unduplicated benefits. El propietario también debe proporcionar la prueba de cualquier tipo de asistencia ya ha proporcionado a través del seguro de riesgo privado, los pagos de FEMA, asistencia de la SBA o de otras fuentes de documentación respecto a los beneficios no duplicadas. The wner must further document the use of such assistance by providing receipts/invoices for already met needs to ensure non-duplication of benefits. El wner más debe documentar el uso de dicha asistencia puede proporcionar recibos o facturas a las necesidades que ya se reunieron para garantizar la no duplicación de beneficios. The owner will be required to sign an affidavit as to the total amount of assistance received and the use of those proceeds. El propietario estará obligado a firmar una declaración jurada en cuanto a la cantidad total de ayuda recibida y el uso de ese producto. A checklist will be developed to facilitate this process. Una lista de verificación serán desarrollados para facilitar este proceso.

Quality Assurance and Investigation Aseguramiento de la Calidad e Investigación

Jefferson Jefferson County will monitor contractors and subrecipients on a regular basis to ensure quality assurance. El Condado de seguimiento de los contratistas y subrecipientes sobre una base regular para asegurar la garantía de calidad. Unannounced inspections and visits will be performed routinely . Inspecciones sin previo aviso y las visitas se llevarán a cabo de forma rutinaria. Any entity administering CDBG Disaster Recovery funding will be Cualquier entidad que administra los fondos CDBG de recuperación de desastres será monitored not less than once during the contract period. seguimiento al menos una vez durante el período del contrato. The monitoring will address program El control se centrarán en el programa compliance with contract provisions, including national objectives, financial management, and cumplimiento de las disposiciones del contrato, incluidos los objetivos nacionales, la gestión financiera, y the requirements of 24 CFR Part 58. los requisitos de 24 CFR Parte 58. 13 13

Jefferson Jefferson County Condado will initiate an investigation through a n independent party if there is reasonable cause to iniciará una investigación a través de un partido independiente de n si existe una causa razonable para believe that funds received through the CDBG Disaster Recovery Grant has been misappropriated or misused, or that other fraudulent or unlawful conduct has occurred in Creemos que los fondos recibidos a través de la Beca de Recuperación de Desastres de CDBG ha sido objeto de apropiación indebida o mal, o que otro tipo de conducta ilegal o fraudulento se ha producido en relation to the operation of the contract ual award. relación con el funcionamiento de la adjudicación del contrato manual.

Infrastructure/Public Facilities Infraestructura / Instalaciones Públicas

All infrastructure and public facilities under construction will be monitored no less than once per week by the staff of the Jefferson County Office of Community & Economic Development to ensure compliance with all federal, state, and local regulations to include applicable Davis-Bacon requirements . Toda la infraestructura y los servicios públicos en construcción será objeto de seguimiento al menos una vez por semana por el personal de la Oficina del Condado de Jefferson de la Comunidad y Desarrollo Económico para garantizar el cumplimiento de todas las autoridades federales, estatales y locales aplicables para incluir los requisitos de Davis-Bacon.

IX. IX. FRAUD PREVENTION PREVENCIÓN DEL FRAUDE

Jefferson Jefferson County is committed to compliance with all applicable federal regulations including OMB Circulars A-87, A-133, and 24 CFR Part 85 . Jefferson Condado se compromete a cumplir con todas las regulaciones aplicables federales, incluyendo Circulares de la OMB A-87, A-133 y 24 CFR Parte 85. Jefferson County will emphasize prevention of fraud, abuse and mismanagement related to accounting, procurement, and accountability which may also be investigated. Jefferson Condado se hará hincapié en la prevención del fraude, el abuso y la mala gestión relacionada con la contabilidad, las adquisiciones y la rendición de cuentas que también pueden ser investigados. Jefferson County staff will monitor compliance related to applicants and contractors. El personal del condado vigilará el cumplimiento en relación con los solicitantes y contratistas. The HUD Field Office will also monitor Jefferson La Oficina de Campo de HUD también hará un seguimiento de Jefferson County to ensure compliance. Condado para asegurar el cumplimiento.

Jefferson Jefferson County will engage an independent Certified Public Accountant firm to conduct an audit of the CDBG Disaster Recovery program under the “ Single El Condado de realizar una firma independiente de Contador Público para llevar a cabo una auditoría del Programa de Recuperación de Desastres del CDBG bajo el único " Audit” requirements of A-133. Auditoría "requisitos de la A-133. Any findings or concerns will be reported directly to the Jefferson County Commission President. Las no conformidades u observaciones serán reportados directamente al Presidente de la Comisión del Condado de Jefferson.

X. GRANT CAPACITY X. CONCESIÓN DE LA CAPACIDAD

The staff of Jefferson County Community and Economic Department will receive adequate training to make sure that activities funded under this Action Plan are administered properly . El personal del Condado de Jefferson Comunidad y Departamento Económico recibirá la formación adecuada para asegurarse de que las actividades financiadas en virtud de este Plan de Acción se administran correctamente. As contracts are awarded , pre-construction conferences are held to ensure the contractors understand the compliance requirements as well as the consequence for non compliance. Como los contratos se adjudican, de pre-construcción conferencias se llevan a cabo para garantizar que los contratistas comprendan los requisitos de cumplimiento, así como la consecuencia de incumplimiento.

**XI. XI. UNMET NEEDS/CDBG-DR GRANT ALLOCATION Necesidades / CDBG-DR
asignación de las subvenciones**

**Proposed HUD Disaster Funding Proyecto de fondos de HUD Desastres
By Por**

**Eligible Activity Actividad Elegible
(\$7,847,084) (\$ 7,847,084)**

**Activity Actividad Projected # of Cases Proyección de Casos Estimated Cost Costo
estimado**

| | | | | | | | | |
|-----|-----|----------------------------|---------------|-----------------------|------------------------------------|---------------------|--------------|------------------------|
| 1. | 1. | Housing Rehabilitation | 86 | \$2,000,000.00 | Rehabilitación de Viviendas | 86 | \$ | 2,000,000.00 |
| 2. | | Safe rooms | 25 | 250,000.00 | 2. | Los cuartos seguros | 25 | 250,000.00 |
| 3. | 3. | Rebuilding | 9 | 384,600.00 | La reconstrucción de | 9 | 384,600.00 | |
| 4. | 4. | Relocation | 3 | 13,500.00 | Reubicación | 3 | 13,500.00 | |
| 5. | 5. | Debris Removal | 57 | 332,464.83 | Remoción de Escombros | 57 | 332,464.83 | |
| 6. | 6. | Demolition | 35 | 312,500.00 | Demolición | 35 | 312,500.00 | |
| 7. | 7. | Public Facilities | 4 | 1,925,456.57 | Instalaciones Públicas | 4 | 1,925,456.57 | |
| 8. | 8. | Infrastructure | 2 | 1,000,000.00 | Infraestructura | 2 | 1,000,000.00 | |
| 9. | 9. | Non Housing Rehabilitation | 1 | 25,000.00 | Rehabilitación de Viviendas no una | 25,000.00 | | |
| 10. | 10. | Economic Development | 1 | 10,000.00 | Desarrollo Económico | 1 | 10,000.00 | |
| 11. | 11. | Administration | 392,354.20 | | Administración | 392,354.20 | | |
| 12. | 12. | Program Delivery | 430,000.00 | | Programa de Entrega | 430,000.00 | | |
| 13. | 13. | Contingency | \$ 771,208.40 | | Contingencias de US | \$ 771,208.40 | | |
| | | Total | | \$7,847,084.00 | Un total de | | | \$ 7,847,084.00 |

XII. XII. PERFORMANCE SCHEDULES HORARIO DE FUNCIONAMIENTO

1) 1) Housing Viviendas

Year 1 Año 1

25 homes rehabilitated 25 viviendas rehabilitadas

3 homes rebuilt 3 casas reconstruidas

1 Down Payment/Closing Cost Assistance Un pago inicial / costos de cierre de Asistencia

7 safe rooms constructed 7 cuartos seguros construidos

Year 2 Año 2

30 homes rehabilitated 30 viviendas rehabilitadas

3 homes rebuilt 3 casas reconstruidas

1 Down Payment/Closing Cost Assistance Un pago inicial / costos de cierre de Asistencia

9 safe rooms constructed 9 cuartos seguros construidos

Year 3 Año 3

31 homes rehabilitated 31 viviendas rehabilitadas

3 homes rebuilt 3 casas reconstruidas

0 Down Payment/Closing Cost Assistance 0 Asistencia para el Pago de costos / Cierre

9 safe rooms constructed 9 cuartos seguros construidos

2) 2) Infrastructure /Public Facilities Infraestructura / Instalaciones Públicas

Year 3 Año 3

2 Infrastructure Projects Completed 2 dotaciones en infraestructuras

4 Public Facilities Completed 4 Instalaciones Públicas Completo

57 Cases of Debris Removal 100% Completed 57 casos de remoción de escombros 100% Completado

1 Non-Housing Rehabilitation 100% Completed 1 No de Rehabilitación de Viviendas 100% Completado

3) 3) Economic Development Desarrollo Económico

Year 3 Año 3

1 Micro-Loan Un micro-préstamo

4) Administration 4) Administración

Jefferson Jefferson County will use the maximum 5% of the award for administrative El Condado de utilizar el máximo del 5% de la concesión administrativa para la activities. actividades.

Year 1 Año 1

\$150,000.00 \$ 150,000.00

Outcomes – N/A Resultados - N / A

Year 2 Año 2

\$100,000.00 \$ 100,000.00

Outcomes – N/A Resultados - N / A

Year 3 Año 3

\$142,354.20 \$ 142,354.20

Outcomes – N/A Resultados - N / A

XIII. XIII. CITIZENS' PARTICIPATION PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Citizens' Participation played an integral part in the development of this proposed CDBG-DR Action Plan as the Community & Economic Development staff held meetings in each affected area to determine the

level of unmet needs still existing after all other resources had been exhausted. Participación Ciudadana juega un papel fundamental en el desarrollo de este Plan de Acción propuesto CDBG-RD como la Comunidad y el personal de Desarrollo Económico celebró reuniones en cada área afectada para determinar el nivel de necesidades insatisfechas que aún existen después de todos los demás recursos se habían agotado.

The Final Amended Statement for the CDBG-DR Grant will be developed after receiving citizen comments and views during the 7-day comment period and also at a public hearing to be held on July 2, 2012 at 2:00 pm at the Jefferson County Office of Community & Economic Development 716 Richard Arrington Jr. Blvd. La Declaración Final modificada de la subvención CDBG-DR se desarrollará después de recibir comentarios de los ciudadanos y puntos de vista durante el período de comentarios de 7 días y también en una audiencia pública que se celebrará el 2 de julio de 2012 a las 2:00 pm en la Oficina del Condado de Jefferson de 716 de la Comunidad y el Desarrollo Económico Richard Arrington Jr. Blvd., North, Suite A-420, Birmingham, Alabama, 35203. The Public Hearing will notify interested persons of the proposed activities for CDBG-DR as contained in this CDBG-DR Action Plan. Norte, Suite A-420, Birmingham, Alabama, 35203. La audiencia pública se notificará a las personas interesadas de las actividades propuestas para el programa CDBG-DR que figuran en este Plan de Acción del Programa CDBG-DR.

Written comments regarding the proposed plan must be received prior to 5:00 PM on July 5, 2012. Los comentarios por escrito sobre el plan propuesto debe ser recibida antes de las 5:00 PM el 05 de julio 2012. Written comments should be submitted to the following by US Postal Service : Los comentarios escritos deben enviarse a la siguiente por el Servicio Postal de EE.UU.:

Proposed CDBG-Disaster Recovery Proyecto de Recuperación de Desastres del CDBG-
Jefferson Jefferson County Office of Community & Economic Development Oficina del Condado de
Desarrollo Económico y Comunitario
716 Richard Arrington Jr Blvd N , Ste. 716 Richard Arrington Jr Blvd N, Ste. A-430 Una-430
Birmingham , AL Birmingham, AL 35203 35203
Attn: Yolanda Caver Atención: Yolanda Caver
Or O

Written comments can also be submitted prior to 5:00 PM on July 5, 2012 by electronic submission Los comentarios escritos también se pueden enviar antes de las 5:00 PM el 05 de julio 2012 por la presentación electrónica to the following: a lo siguiente:

To: burrellsy@jccal.org Para: burrellsy@jccal.org~~V
Subject: CDBG-DR Comments Asunto: Comentarios del CDBG-DR

Special accommodations can be made available, upon request, for those with disabilities. Adaptaciones especiales pueden ponerse a disposición, previa solicitud, para las personas con discapacidad. Those needing special accommodations should contact the office at 205-325-5761 in advance. Aquellos que necesiten alojamiento especiales deben ponerse en contacto con la oficina al 205-325-5761 por adelantado.

AVAILABILITY OF THE PROPOSED CDBG-DR ACTION PLAN DISPONIBILIDAD DEL PLAN DE ACCIÓN PROPOSED CDBG-DR

Copies of this plan are available for review at the Jefferson County Office of Community & Economic Development, 716 Richard Arrington Jr. Blvd. Las copias de este plan están disponibles para su revisión en la Oficina del Condado de Jefferson de la Comunidad y Desarrollo Económico, 716 Richard Arrington Jr. Blvd., North – Suite A430 , Birmingham , AL Norte - Suite A430, Birmingham, AL 35203 , by calling 325-5761, and online at <http://jeffconline.jccal.org/comdev/home/Home.html> in English and in Spanish . 35203, llamando al 325-5761, y en línea en <http://jeffconline.jccal.org/comdev/home/Home.html> en Inglés y en español. Arrangements can also be made available upon request to meet the Special Needs Requirements of those with disabilities and those who would like to request the proposed plan in other languages. Arreglos también pueden estar disponibles bajo petición para cumplir con los requisitos de las necesidades especiales de las personas con discapacidad y los que desea solicitar el plan propuesto en otros idiomas.

Any comments or views received during the 7-day comment period will be included prior to submittal to the US Department of Housing and Urban Development. Jefferson Cualquier comentario o visitas recibidas durante el período de comentarios de 7 días se incluirá antes de la presentación de los EE.UU. Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano. Jefferson County will also provide to HUD a written explanation of any comments not accepted along with a reason why those comments were not accepted. Condado también proporcionará a HUD una explicación por escrito de observaciones no aceptadas, junto con una razón por la que esos comentarios no fueron aceptadas.

Complaints Quejas

Jefferson Jefferson County will accept complaints and criticisms on the CDBG-DR Action Plan, amendments and the Performance Report at any time. El Condado de aceptar quejas y críticas sobre el Plan de Acción del Programa CDBG-DR, las enmiendas y el informe sobre el rendimiento en cualquier momento. The County will respond to any written citizen complaint within fifteen (15) working days from the time of receipt. El Condado de responder a cualquier denuncia ciudadana por escrito dentro de los quince (15) días hábiles contados desde el momento de la recepción. The procedure for responding to criticisms of the program will be handled as follows: El procedimiento para responder a las críticas al programa se maneja de la siguiente manera:

Complaints and grievances may be filed by any individual or group, a municipality, the County Las quejas y reclamaciones pueden ser presentadas por cualquier persona o grupo, un municipio, el condado Commission , the Office of Community Development, the US Department of Housing & Urban Development's Area Office, and any agency of the Federal Government, any member of Congress, or the Office of the President. Comisión, la Oficina de Desarrollo Comunitario, el Departamento de EE.UU. de la Oficina Área de Vivienda y Desarrollo Urbano, y cualquier otra agencia del Gobierno Federal, cualquier miembro del Congreso o la Oficina del Presidente. Regardless of the origin of the complaint, or the first point of filing, it shall be reduced to writing, then based upon origin, it will be returned to the local government having direct jurisdiction. Independientemente del origen de la queja, o el primer punto de la presentación, se redujo a la escritura, a continuación, basada en el origen, se le devolverá al gobierno local que tiene jurisdicción directa.

If the complaint is based on a matter involving the Jefferson County CDBG-DR Program or other Consolidated/Action Plan programs, the Office of Community Development, must be notified, and will coordinate the local review and possible resolution of the complaint or grievance. Si la queja se basa en un supuesto de CDBG del condado de Jefferson-DR programa u otros programas del Plan Consolidado / Acción, la Oficina de Desarrollo Comunitario, debe ser notificado, y coordinará la revisión local y la posible solución de la queja o reclamo. Upon notification, the Office will insure that a complete and accurate response is made to the complainant within fifteen (15) days to discuss the matter. Tras la notificación, la Oficina se asegurará de que una respuesta completa y precisa se hace a la demandante el plazo de quince (15) días para discutir el asunto. The major responsibility of the Office is to determine the functional and legal origins of the complaint, to address the validity of each, and to verify the geographical origin. La principal responsabilidad de la Oficina consiste en determinar los orígenes funcionales y legales de la queja, para hacer frente a la validez de cada uno, y para verificar el origen geográfico.

Complaints arising in municipalities in the Consortium, and particularly those which involve direct concern with municipal policy or administration shall be initially handled at the municipal level, with the assistance of the Office of Community Development. Las quejas que surgen en los municipios en el Consorcio, y en particular los que implican afectación directa con la política

de la administración municipal o se gestiona inicialmente a nivel municipal, con la asistencia de la Oficina de Desarrollo Comunitario. Should the complaints not be resolved at that level, the matter shall be referred to the County Si las quejas no se resuelve a ese nivel, el asunto será remitido al Condado Commission . De la Comisión. A complete record of correspondence, meetings, and research information shall be forwarded to the Commission upon referral. Un registro completo de la correspondencia, reuniones, y la información de la investigación se remitirá a la Comisión tras la recomendación. It shall not be the policy of the Office of Community Development to deal with complaints without the knowledge and direct involvement of local elected officials having jurisdiction, but the Office will provide staff support and technical assistance during the local review in a city or in the County. No será la política de la Oficina de Desarrollo Comunitario para atender las denuncias sin el conocimiento y la participación directa de los responsables políticos locales que tienen jurisdicción, pero la Oficina proporcionará el personal de apoyo y asistencia técnica durante el examen local de una ciudad o en el Condado .

If, after review and investigation at each level, the complainant is not satisfied with the outcome or does not voluntarily withdraw the complaint, he or she may proceed to the next level or other forms of relief. Si, después de la revisión y la investigación en cada nivel, el demandante no está satisfecho con el resultado o no voluntariamente a retirar la denuncia, él o ella puede proceder al siguiente nivel o de otras formas de alivio.

Internal Complaint Procedure Procedimiento de reclamación interna

All complainants shall be directed to the office of the Director of Jefferson County's Office of Community & Economic Development. Todos los demandantes deberán dirigirse a la oficina del Director de la Oficina del Condado de Jefferson de Desarrollo Económico y Comunitario. The Director's office will direct the complaint to the appropriate division or office. La oficina del Director de la voluntad de dirigir la queja a la división correspondiente o en la oficina. The appropriate office shall respond to the complaint and notification shall be sent to the Director's Office that shall include a copy of the response. La oficina correspondiente deberá responder a la queja y la notificación se enviará a la Oficina del Director que deberá incluir una copia de la respuesta.

Written complaints should be submitted to the following : Las quejas por escrito deben enviarse a la siguiente:

CDBG-DR Complaint CDBG-DR Queja

Jefferson Jefferson County Office of Community & Economic Development Oficina del Condado de Desarrollo Económico y Comunitario

716 Richard Arrington Jr Blvd N , Ste. 716 Richard Arrington Jr Blvd N, Ste. A-430 Una-430 Birmingham , AL Birmingham, AL 35203 35203

Attn: Frederick L. Hamilton Atención: Frederick L. Hamilton

Amendments to the CDBG-DR Action Plan Enmiendas al Plan de Acción del Programa CDBG-DR

As the program for CDBG-DR progresses Jefferson A medida que el programa de CDBG-RD progresa Jefferson County may be required to make substantial changes to this CDBG-DR Action Plan. Condado puede ser necesario hacer cambios sustanciales a este Plan de Acción del Programa CDBG-DR. If any substantial changes are needed such as the addition or deletion of activities, changes in eligibility requirements, grant funding, or to shift money in excess of 25% of allocations, Jefferson County will prepare a Substantial Amendment to the CDBG-DR Action Plan and follow the required Citizens' Participation process to provide for a reasonable public

notice, review, and comment on the proposed changes prior to submittal to HUD. Si los cambios sustanciales necesarios, tales como la adición o supresión de las actividades, los cambios en los requisitos de elegibilidad, la financiación de donaciones, o para cambiar el dinero en exceso del 25% de las asignaciones, el condado de Jefferson preparará una enmienda Substantial al Plan de Acción del Programa CDBG-DR y siga el proceso de los ciudadanos requeridos de Participación para proporcionar un aviso público razonable, revisar y hacer comentarios sobre los cambios propuestos antes de la presentación a HUD.

IX. IX. CERTIFICATIONS CERTIFICACIONES